INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DES PAYS-D'EN-HAUT
VILLE D'ESTÉREL

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville d'Estérel, sous la présidence du Maire, tenue au lieu des séances, le vendredi 20 mai 2022 à 17 h 00 et à laquelle sont présents les membres suivants formant quorum :

Monsieur Frank Pappas, Maire
Madame Annemarie Masson, Conseillère au poste numéro 1
Madame Majorie Boyer, Conseillère au poste numéro 2
Madame Debra Margles, Conseillère au poste numéro 3
Monsieur Alain Leclerc, Conseiller au poste numéro 5 (*17 h 21)
Monsieur Charles Coulson, Conseiller au poste numéro 6

Est absent :

Monsieur Alexander Weil, Conseiller au poste numéro 4

Est également présent le greffier, Monsieur Luc Lafontaine et l'assistante greffière, Madame Nadine Bonneau

**********

Le Maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et propose l'ordre du jour suivant :

1 Adoption de l'ordre du jour

2 Adoption des procès-verbaux des séances

2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 22 avril 2022

2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 6 mai 2022

3 Comptes payés et comptes à payer

4 Dépôt du rapport de délégation de pouvoirs du directeur général

5 Explications données par le Maire sur les points inscrits à l'ordre du jour et première période de questions spécifiques à l'ordre du jour

6 Administration

6.1 Adhésion au programme d'assurance collective de la Fédération québécoise des municipalités et à un contrat d'assurance collective

6.2 Assurances collectives – Ajout de garanties

6.3 Congédiement de l'employée numéro 29-0017

6.4 Autorisation de consommation de boissons alcoolisées au Parc Thomas-Louis-Simard et de signature de la demande de permis

6.5 Embauche d'agents de sécurité

6.6 Nomination de personnes et autorisation à appliquer les règlements municipaux

6.7 Octroi d'un contrat – Prise en charge des communications Facebook et Instagram

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

7 Urbanisme

7.1 P.I.I.A. – Lot 5 508 100, 123, chemin d'Estérel – Construction d'un bâtiment principal

7.2 Avis de motion – Règlement numéro 2022-716 modifiant le règlement sur les conditions d'émission d'un permis de construction numéro 2006-497 afin d'exiger que le terrain soit adjacent à une rue publique

7.3 Adoption – Projet de règlement numéro 2022-716 modifiant le règlement sur les conditions d'émission d'un permis de construction numéro 2006-497 afin d'exiger que le terrain soit adjacent à une rue publique

7.4 Avis de motion – Règlement numéro 2022-717 modifiant le règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux numéro 2009-538 afin d'assujettir toute nouvelle rue et tout prolongement d'une rue existante sur le territoire de la ville à la conclusion préalable d'une entente en vertu de ce règlement

7.5 Adoption – Règlement numéro 2022-717 modifiant le règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux numéro 2009-538 afin d'assujettir toute nouvelle rue et tout prolongement d'une rue existante sur le territoire de la ville à la conclusion préalable d'une entente en vertu de ce règlement

7.6 Avis de motion – Règlement numéro 2022-718 modifiant le règlement de zonage numéro 2006-493 afin de préciser le nombre maximal de bâtiments principaux autorisés sur un terrain

7.7 Adoption - Premier projet de règlement numéro 2022-718 modifiant le règlement de zonage numéro 2006-493 afin de préciser le nombre maximal de bâtiments principaux autorisés sur un terrain

8 Travaux publics

8.1 Embauche d'un chauffeur-opérateur

8.2 Réfection du réseau routier 2020 – Réception finale des travaux et libération de la retenue

9 Hygiène du milieu - Environnement - Loisirs

9.1 Aucun sujet à traiter

10 Correspondance

11 Deuxième période de questions

12 Autres sujets

13 Levée de la séance

**********

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

2022-05-082

1. ***ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR***

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Madame Annemarie Masson et résolu que ce Conseil :

**ADOPTE** l'ordre du jour en modifiant le titre du point 6.3 pour qu'il se lise « Autorisation de signature – Transaction quittance » et laisse le point « autres sujets » ouvert.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

2. ***ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES***

2022-05-083

2.1 ***ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 22 AVRIL 2022***

**CONSIDÉRANT** qu'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 22 avril 2022 a été remise à chaque membre du Conseil au plus tard la veille de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**POUR CE MOTIF :**

Il est proposé par Monsieur Charles Coulson, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**ADOPTE** le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil tenue le 22 avril 2022 tel que déposé avec dispense de lecture.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

2022-05-084

2.2 ***ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 6 MAI 2022***

**CONSIDÉRANT** qu'une copie du procès-verbal de la séance extraordinaire du 6 mai 2022 a été remise à chaque membre du Conseil au plus tard la veille de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**POUR CE MOTIF :**

Il est proposé par Madame Annemarie Masson, appuyé par Madame Majorie Boyer et résolu que ce Conseil :

**ADOPTE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil tenue le 6 mai 2022 tel que déposé avec dispense de lecture.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

2022-05-085

3. ***COMPTES PAYÉS ET COMPTES À PAYER***

**CONSIDÉRANT** la liste des comptes payés et des comptes à payer jointe en annexe;

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**POUR CE MOTIF :**

Il est proposé par Madame Debra Margles, appuyé par Monsieur Charles Coulson et résolu que ce Conseil :

**APPROUVE** la liste des comptes en date du 20 mai 2022 au montant de 214 634,28 $ dont :

- 100 644,25 $ sont des comptes payés;
- 113 990,03 $ sont des comptes à payer.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

4. ***DÉPÔT DU RAPPORT DE DÉLÉGATION DE POUVOIRS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL***

En vertu du règlement numéro 2006-479 intitulé « Règlement pour déléguer, au directeur général, le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats », le directeur général soumet son rapport de délégation, tel qu'exigé par l'article 2 dudit règlement.

5. ***EXPLICATIONS DONNÉES PAR LE MAIRE SUR LES POINTS INSCRITS À L'ORDRE DU JOUR ET PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS SPÉCIFIQUES À L'ORDRE DU JOUR***

* Arrivée du conseiller Monsieur Alain Leclerc à 17 h 21

6. ***ADMINISTRATION***

**2022-05-086** 6.1 ***ADHÉSION AU PROGRAMME D'ASSURANCE COLLECTIVE DE LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS ET À UN CONTRAT D'ASSURANCE COLLECTIVE***

**CONSIDÉRANT** que la Fédération québécoise des municipalités (ci-après la « FQM ») a mis sur pied un programme d'assurance collective régi par l'un de ses règlements (le « Programme »);

**CONSIDÉRANT** qu'à cette fin, la FQM a procédé à un appel d'offres portant le numéro FQM-2021-002 en date du 5 juillet 2021;

**CONSIDÉRANT** que pour donner suite à ce processus d'appel d'offres, la FQM est devenue Preneur d'un contrat d'assurance collective auprès de Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance vie (ci-après : le « Contrat »);

**CONSIDÉRANT** que la FQM a donné à sa filiale FQM Assurances Inc., courtier en assurance collective, le mandat de veiller à l'application du Contrat et de conseiller les municipalités, leurs fonctionnaires et employés et les membres des conseils municipaux quant à toutes questions où un permis de courtier est nécessaire en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et de services financiers* (RLRQ, c. D-9.2);

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), une municipalité, une MRC ou un organisme municipal peut adhérer au bénéfice de ses fonctionnaires et employés et membres de son Conseil, à un contrat d'assurance collective dont le Preneur est la FQM;

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution
ou annotation

**CONSIDÉRANT** que le Contrat est entré en vigueur le 1er janvier 2022;

**CONSIDÉRANT** que le Contrat est renouvelable automatiquement à toutes les années;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Monsieur Alain Leclerc et résolu :

**QUE** la Ville d'Estérel adhère pour le bénéfice de ses fonctionnaires et employés au Programme et soit régie par le Contrat en date du 1er juin 2022;

**QUE** la Ville d'Estérel paie les primes afférentes à l'année de couverture ainsi que toutes les primes et ajustements de primes pour chaque année d'assurance subséquente;

**QUE** la Ville d'Estérel respecte les termes et conditions du Programme et du Contrat;

**QUE** la Ville d'Estérel maintienne sa participation au Programme en souscrivant, sans formalité additionnelle, à tout contrat d'assurance collective conclut par la FQM pour donner suite à un appel d'offres en remplacement du Contrat et en y respectant les termes et conditions;

**QUE** la Ville d'Estérel maintienne les couvertures d'assurance prévues au Contrat ou à tout contrat le remplaçant, et ce, jusqu'à ce que la Ville d'Estérel mette fin, conformément au Règlement, à sa participation en transmettant à la FQM un préavis écrit d'au moins une (1) année mentionnant son intention de ne plus participer au Programme;

**QUE** la Ville d'Estérel donne le pouvoir à son directeur général ou à sa trésorière d'accomplir tout acte et de transmettre tout document découlant de l'adhésion de la Ville d'Estérel au Contrat ou à tout contrat le remplaçant;

**QUE** la Ville d'Estérel autorise FQM Assurances Inc. et toute firme d'actuaires conseils désignée par cette dernière à avoir accès à son dossier d'assurance collective auprès de l'assureur dans le respect des règles de protection des renseignements personnels;

**QUE** la Ville d'Estérel accorde à FQM Assurances Inc. et à toute firme d'actuaires conseils désignée par cette dernière, le mandat d'agir à titre d'expert conseil et courtier exclusif en assurance collective et qu'elles soient les seules entreprises ou intervenantes attitrées et autorisées à représenter la Ville auprès de l'assureur désigné concernant à l'application du régime d'assurance collective;

**QUE** la présente résolution ne limite en rien le droit de la FQM de révoquer ses mandataires désignés et de les remplacer;

**QUE** la présente résolution prenne effet immédiatement et révoque toute autre résolution accordée antérieurement portant sur le même objet que la présente résolution, sans autre avis.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**2022-05-087** 6.2 ***ASSURANCES COLLECTIVES – AJOUT DE GARANTIES***

**CONSIDÉRANT** que, le 1er Juin 2022, la Ville a adhéré au contrat d'assurance collective dont la FQM est Preneur auprès de Desjardins Assurances (ci-après désigné : « le Contrat »);

**CONSIDÉRANT** que les garanties d'assurances choisies par la Ville dans le cadre du Contrat doivent être maintenues pendant une période minimale de vingt-quatre (24) mois avant de pouvoir être modifiées;

**CONSIDÉRANT** que la Ville a maintenu les garanties choisies pour la période minimale de vingt-quatre (24) mois;

**CONSIDÉRANT** que la Ville désire ajouter des garanties d'assurances prévues à son contrat d'assurance collective;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Madame Annemarie Masson appuyé par Monsieur Alain Leclerc et résolu :

**QUE** la Ville modifie le régime actuel en ajoutant l'option « soins dentaires – option B » au 1er juin 2022;

**QUE** la trésorière, Madame Nadine Bonneau, soit autorisée à signer, pour et au nom de la Ville d'Estérel, la *Demande de révision des choix d'options de régime*;

**QU'**une copie de la présente résolution soit transmise à FQM Assurances.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-05-088** 6.3 ***AUTORISATION DE SIGNATURE – TRANSACTION DE QUITTANCE***

**CONSIDÉRANT** que la Ville d'Estérel et l'employée 29-0017 se sont entendus sur les termes et conditions d'une transaction de quittance afin de mettre fin à l'emploi de ladite employée auprès de la Ville d'Estérel;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu d'autoriser la conclusion et la signature de ladite transaction de quittance;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**ENTÉRINE** la transaction de quittance conclue entre la Ville d'Estérel et l'employée 29-0017;

**AUTORISE** le Maire, ou en son absence la Mairesse suppléante ainsi que le directeur général, ou en son absence la trésorière, à signer, pour et au nom de la Ville d'Estérel, la transaction de quittance conclue entre la Ville d'Estérel et l'employée 29-0017.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**2022-05-089** 6.4 ***AUTORISATION DE CONSOMMATION DE BOISSONS ALCOOLISÉES AU PARC THOMAS-LOUIS-SIMARD ET DE SIGNATURE DE LA DEMANDE DE PERMIS***

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu de l'article 56 du règlement numéro SQ-2019 concernant la circulation, le stationnement, la paix et le bon ordre, il est défendu de consommer des boissons alcoolisées sur une voie publique ou dans un parc, sauf aux endroits et aux dates et heures indiqués à l'annexe « X » du règlement qui stipule que sur résolution du Conseil, il est permis de consommer des boissons alcoolisées dans le Parc Thomas-Louis-Simard, à la date et aux heures y étant indiquées;

**CONSIDÉRANT** la tenue de la Fête des citoyens au Parc Thomas-Louis-Simard, le 2 juillet 2022 à 13 h;

**CONSIDÉRANT** que la Ville désire vendre des boissons alcoolisées lors de cet événement et qu'il est obligatoire d'obtenir un permis d'alcool auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Madame Annemarie Masson, appuyé par Monsieur Alain Leclerc et résolu que ce Conseil :

**AUTORISE** la consommation de boissons alcoolisées au Parc Thomas-Louis-Simard, à l'intérieur et à l'extérieur du bâtiment sis au 40, chemin des Deux-Lacs, lors de la tenue de la Fête des citoyens, soit le 2 juillet 2022 à 13 h;

**AUTORISE** Madame Annemarie Masson, conseillère, à signer, pour et au nom de la Ville d'Estérel, la demande de permis d'alcool pour la vente de boissons alcoolisées.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-05-090** 6.5 ***EMBAUCHE D'AGENTS DE SÉCURITÉ***

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de procéder à l'embauche d'agents de sécurité pour le Service de protection;

**CONSIDÉRANT** que le directeur général recommande l'embauche de Madame Marie-Lou Therrien et de Monsieur Sébastien Rieux, ainsi que la nomination de Monsieur Robert Cantin à titre de salarié régulier;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**EMBAUCHE** Madame Marie-Lou Therrien en tant que salariée temporaire à titre d'agent de sécurité au service de protection, rétroactivement au 21 février 2022;

**EMBAUCHE** Monsieur Robert Cantin en tant que salarié régulier à temps partiel, 24 heures par semaine, à titre d'agent de sécurité au service de protection, à compter des présentes;

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**EMBAUCHE** Monsieur Sébastien Rieux en tant que salarié temporaire à titre d'agent de sécurité au service de protection, rétroactivement au 12 avril 2022;

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-05-091** 6.6 ***NOMINATION DE PERSONNES ET AUTORISATION À APPLIQUER LES RÈGLEMENTS MUNICIPAUX***

Il est proposé par Monsieur Charles Coulson, appuyé par Madame Annemarie Masson et résolu que ce Conseil :

**NOMME** Mesdames Francine Chaput, Émilie Giroux, Nancy Lachaine, Marie-Lou Therrien ainsi que Messieurs Alexandre Bélisle, Robert Cantin, Sylvain Duchesne, Alexandre Florant, Xavier Francoeur, Mathieu Quevillon, Sébastien Rieux à titre de personnes ou officiers autorisés à appliquer les règlements suivants, ainsi que tout amendement à ceux-ci :

- SQ 2019 concernant la circulation, le stationnement, la paix et le bon ordre;
- 2012-617 sur le contrôle des animaux;
- Les articles suivants du règlement SQ 04-2012 :
  - Article 7;
  - Article 10;
  - Article 11;
  - Article 12;
  - Article 13;
  - Article 21.1;

**AUTORISE** les personnes nommées ci-dessus à émettre des constats d'infraction à tous les contrevenants auxdits règlements;

**ABROGE** toute résolution précédemment adoptée visant à nommer des personnes ou officiers autorisés à appliquer les règlements indiqués ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-05-092** 6.7 ***OCTROI D'UN CONTRAT – PRISE EN CHARGE DES COMMUNICATIONS FACEBOOK ET INSTAGRAM***

**CONSIDÉRANT** que la Ville d'Estérel désire octroyer un contrat pour la prise en charge des communications Facebook et Instagram de la Ville d'Estérel pour une période de 52 semaines;

**CONSIDÉRANT** l'offre de services datée du 11 avril 2022 de InSitu communications, au taux unitaire de 95 $ par publication;

**CONSIDÉRANT** que le règlement numéro 2019-676 sur la gestion contractuelle stipule qu'un contrat comportant une dépense de moins de 25 000 $ peut être conclu de gré à gré;

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**OCTROIE** un contrat pour la prise en charge des communications Facebook et Instagram de la Ville d'Estérel à InSitu communications, au taux de 95 $ par publication, pour un montant maximal de 6 000 $ plus taxes, et ce, pour une durée de 52 semaines à compter du 6 juin 2022.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

7. ***URBANISME***

**2022-05-093** 7.1 ***P.I.I.A. – LOT 5 508 100, 123, CHEMIN D'ESTÉREL – CONSTRUCTION D'UN BÂTIMENT PRINCIPAL***

**CONSIDÉRANT** la demande déposée par le requérant pour l'obtention d'un permis de construction pour la construction d'un bâtiment principal sur le lot 5 508 100, sur le chemin d'Estérel;

**CONSIDÉRANT** que le requérant doit présenter un plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.);

**CONSIDÉRANT** que le requérant a remis au Service de l'urbanisme, avec sa demande :

- Rapport de caractérisation hydrique;
- Plan de construction;
- Plan d'implantation;
- Élévations 3D en couleurs;

**CONSIDÉRANT** que les travaux prévus ne respectent pas les critères d'évaluation et les orientations du règlement sur les P.I.I.A. numéro 2006-499 et ses amendements;

**CONSIDÉRANT** que le Comité consultatif d'urbanisme (CCU), par sa résolution numéro CCU22-0404, recommande au Conseil de ne pas accepter le plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment principal tel que présenté par le requérant;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Debra Margles et résolu que ce Conseil :

**REÇOIVE** la recommandation défavorable du CCU;

**REFUSE** le plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment principal sur le lot 5 508 100, sur le chemin d'Estérel, tel que présenté par le requérant.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

7.2 ***AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-716 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES CONDITIONS D'ÉMISSION D'UN PERMIS DE CONSTRUCTION NUMÉRO 2006-497 AFIN D'EXIGER QUE LE TERRAIN SOIT ADJACENT À UNE RUE PUBLIQUE***

Avis de motion est donné par Madame Majorie Boyer à l'effet qu'il sera présenté pour adoption, lors d'une prochaine séance, le règlement numéro 2022-716 modifiant le règlement sur les conditions d'émission d'un permis de construction numéro 2006-497 afin d'exiger que le terrain soit adjacent à une rue publique.

**2022-05-094** 7.3 ***ADOPTION – PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-716 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES CONDITIONS D'ÉMISSION D'UN PERMIS DE CONSTRUCTION NUMÉRO 2006-497 AFIN D'EXIGER QUE LE TERRAIN SOIT ADJACENT À UNE RUE PUBLIQUE***

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme,* la Ville d'Estérel peut modifier son règlement sur les conditions d'émission d'un permis de construction numéro 2006-497;

**CONSIDÉRANT** que la Ville d'Estérel désire mieux contrôler la séquence et la cadence de son développement, en tenant compte des spécificités de son territoire;

**CONSIDÉRANT** qu'à cette fin, il y a lieu de modifier le *Règlement sur les conditions d'émission d'un permis de construction* numéro 2006-497 afin de ne permettre l'émission d'un permis de construction que pour une construction située sur un terrain adjacent à une rue publique, sauf certaines exceptions visant une construction sur un terrain adjacent à une rue privée existante le 20 mai 2022 conforme au règlement de lotissement ou visant la reconstruction d'une construction existante détruite par un acte fortuit;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent projet de règlement a été dûment donné séance tenante;

**CONSIDÉRANT** que des copies du projet de règlement ont été rendues disponibles au public depuis l'ouverture de la séance tenante, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Charles Coulson, appuyé par Monsieur Alain Leclerc et résolu que ce Conseil :

**ADOPTE** le *Projet de règlement numéro 2022-716 modifiant le règlement sur les conditions d'émission d'un permis de construction numéro 2006-497 afin d'exiger que le terrain soit adjacent à une rue publique.*

Adoptée à l'unanimité des conseillers

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

7.4 ***AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-717 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES ENTENTES RELATIVES À DES TRAVAUX MUNICIPAUX NUMÉRO 2009-538 AFIN D'ASSUJETTIR TOUTE NOUVELLE RUE ET TOUT PROLONGEMENT D'UNE RUE EXISTANTE SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE À LA CONCLUSION PRÉALABLE D'UNE ENTENTE EN VERTU DE CE RÈGLEMENT***

Avis de motion est donné par Monsieur Charles Coulson à l'effet qu'il sera présenté pour adoption, lors d'une prochaine séance, le règlement numéro 2022-717 modifiant le règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux numéro 2009-538 afin d'assujettir toute nouvelle rue et tout prolongement d'une rue existante sur le territoire de la ville à la conclusion préalable d'une entente en vertu de ce règlement.

**2022-05-095** 7.5 ***ADOPTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-717 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES ENTENTES RELATIVES À DES TRAVAUX MUNICIPAUX NUMÉRO 2009-538 AFIN D'ASSUJETTIR TOUTE NOUVELLE RUE ET TOUT PROLONGEMENT D'UNE RUE EXISTANTE SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE À LA CONCLUSION PRÉALABLE D'UNE ENTENTE EN VERTU DE CE RÈGLEMENT***

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, la Ville d'Estérel peut modifier son *Règlement numéro 2009-538 sur les ententes relatives à des travaux municipaux*;

**CONSIDÉRANT** que la Ville désire mieux contrôler la séquence et la cadence de son développement, en tenant compte des spécificités de son territoire;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu à cette fin de s'assurer que toute nouvelle rue et tout prolongement de rue sur le territoire soient assujettis à l'obligation de conclure préalablement avec la Ville une entente en vertu dudit règlement prévoyant les conditions qui devront mener à la cession de cette rue à la Ville;

**CONSIDÉRANT** que la Ville d'Estérel désire modifier son *Règlement numéro 2009-538 sur les ententes relatives à des travaux municipaux* à cette fin;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent projet de règlement a été dûment donné séance tenante;

**CONSIDÉRANT** que des copies du projet de règlement ont été rendues disponibles au public depuis l'ouverture de la séance tenante, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Madame Debra Margles, appuyé par Madame Annemarie Masson et résolu que ce Conseil :

**ADOPTE** le *Projet de règlement numéro 2022-717 modifiant le règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux numéro 2009-538 afin d'assujettir toute nouvelle rue et tout prolongement d'une rue existante sur le territoire de la Ville à la conclusion préalable d'une entente en vertu de ce règlement.*

Adoptée à l'unanimité des conseillers

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

7.6 ***AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-718 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2006-493 AFIN DE PRÉCISER LE NOMBRE MAXIMAL DE BÂTIMENTS PRINCIPAUX AUTORISÉS SUR UN TERRAIN***

Avis de motion est donné par Monsieur Alain Leclerc à l'effet qu'il sera présenté pour adoption, lors d'une prochaine séance, le Règlement numéro 2022-718 modifiant le règlement de zonage numéro 2006-493 afin de préciser le nombre maximal de bâtiments principaux autorisés sur un terrain.

**2022-05-096** 7.7 ***ADOPTION – PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2022-718 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2006-493 AFIN DE PRÉCISER LE NOMBRE MAXIMAL DE BÂTIMENTS PRINCIPAUX AUTORISÉS SUR UN TERRAIN***

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil de la Ville d'Estérel peut modifier son règlement de zonage numéro 2006-493;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil désire préciser dans le règlement de zonage numéro 2006-493 le nombre maximal de bâtiments principaux autorisés sur un terrain, ainsi que la définition du terme « terrain »;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent premier projet de règlement a été dûment donné séance tenante;

**CONSIDÉRANT** que des copies du premier projet de règlement ont été rendues disponibles au public depuis l'ouverture de la séance tenante, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Annemarie Masson et résolu que ce Conseil :

**ADOPTE** le *premier projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 2006-493 afin de préciser le nombre maximal de bâtiments principaux autorisés sur un terrain*.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

8. ***TRAVAUX PUBLICS***

**2022-05-097** 8.1 ***EMBAUCHE D'UN CHAUFFEUR-OPÉRATEUR***

**CONSIDÉRANT** qu'un poste de chauffeur-opérateur à temps partiel s'est libéré;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu de procéder à l'embauche d'un chauffeur-opérateur à temps partiel;

**CONSIDÉRANT** que le directeur général recommande l'embauche de Monsieur Donald Poirier pour pourvoir à ce poste;

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Madame Majorie Boyer, appuyé par Madame Annemarie Masson et résolu que ce Conseil :

**EMBAUCHE** Monsieur Donald Poirier à titre de salarié à temps partiel à l'essai, 24 heures par semaine, au poste de Chauffeur-opérateur, à compter des présentes, au taux horaire correspondant à l'échelon 2. Ce salarié deviendra un salarié régulier à temps partiel, 24 heures par semaine, s'il complète avec succès la période d'essai.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2022-05-098** 8.2 ***RÉFECTION DU RÉSEAU ROUTIER 2020 – RÉCEPTION FINALE DES TRAVAUX ET LIBÉRATION DE LA RETENUE***

**CONSIDÉRANT** que la Ville a octroyé un contrat à l'entreprise LEGD inc. concernant la réfection de la place d'Artois, de l'avenue d'Artois, de l'avenue des Éperviers et de l'avenue des Orioles, soit le projet « réfection du réseau routier 2020 », par la résolution numéro 2020-03-037;

**CONSIDÉRANT** que la Ville a procédé, par la résolution numéro 2020-07-093, à un paiement de 192 933,96 $, taxes incluses, dans le cadre du même projet;

**CONSIDÉRANT** que la Ville a procédé, par la résolution numéro 2020-09-127, à un paiement de 71 985,87 $, taxes incluses, dans le cadre du même projet;

**CONSIDÉRANT** que la Ville a procédé, par la résolution numéro 2020-12-176, à un paiement de 14 717,76 $, taxes incluses, dans le cadre du même projet;

**CONSIDÉRANT** qu'une inspection finale a été réalisée par le directeur général, le chef d'équipe, l'ingénieur Monsieur Régis Doré de la firme Équipe Laurence - experts-conseils et Monsieur Luc St-Pierre de l'entreprise LEGD inc., le 21 avril 2022;

**CONSIDÉRANT** la recommandation favorable de l'ingénieur Monsieur Régis Doré, de procéder à l'acceptation finale des travaux ainsi qu'à la libération de la retenue au montant de 14 717,76 $, taxes incluses, à l'entrepreneur LEGD inc.;

**POUR CES MOTIFS :**

Il est proposé par Monsieur Charles Coulson, appuyé par Madame Majorie Boyer et résolu que ce Conseil :

**PROCÈDE** à l'acceptation finale des travaux relativement au contrat pour la réfection du réseau routier 2020;

**LIBÈRE** le montant de 14 717,76 $, taxes incluses, lequel constitue la dernière retenue ordinaire prévue au contrat.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

Formules Municipales No 5614-A-MG (FLA-782)

INITIALES DU MAIRE

INITIALES DU GREFFIER

No de résolution ou annotation

9. ***HYGIÈNE DU MILIEU - ENVIRONNEMENT - LOISIRS***

9.1 Aucun sujet à traiter

10. ***CORRESPONDANCE***

11. ***DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS***

12. ***AUTRES SUJETS***

**2022-05-099** 13. ***LEVÉE DE LA SÉANCE***

Il est proposé par Monsieur Alain Leclerc, appuyé par Madame Majorie Boyer et résolu que ce Conseil :

**LÈVE ET TERMINE** la présente séance à 18 h 42, l'ordre du jour étant épuisé.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

Frank Pappas
Maire

Luc Lafontaine, B.A.A., g.m.a
Greffier

*Je, Frank Pappas, Maire d'Estérel, confirme l'adoption de toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé le greffier de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19).*

## Liste des comptes payés
## Au 20 mai 2022

| Nom du Fournisseur | Date du chèque | Numéro | Montant |
|---|---|---|---|
| Aquatech Soc. de Gestion de l'eau inc. | 19-05-2022 | 11613 | 6 713.08 $ |
| Burno Labelle (Lavage des vitres) | 19-05-2022 | 11614 | 471.40 $ |
| Confidentiel inc. | 19-05-2022 | 11615 | 117.22 $ |
| Joëlle Montpetit | 19-05-2022 | 11616 | 183.33 $ |
| Julie Leclerc | 19-05-2022 | 11617 | 140.00 $ |
| Lithographie André Lachance inc. | 19-05-2022 | 11618 | 1 172.74 $ |
| Ministre du revenu (Pension Alimentaire) | 19-05-2022 | 11619 | 951.04 $ |
| MRC des Pays-d'en-Haut | 19-05-2022 | 11620 | 4 809.75 $ |
| Municipalité de Piedmont | 19-05-2022 | 11621 | 80.00 $ |
| Petite Caisse | 19-05-2022 | 11622 | 454.20 $ |
| Guy Quevillon (Entretien ménager) | 19-05-2022 | 11623 | 1 575.00 $ |
| Services de Café Van Houtte inc. | 19-05-2022 | 11624 | 255.42 $ |
| Ville de Sainte-Adèle | 19-05-2022 | 11625 | 499.45 $ |
| | | | |
| Bell Canada | 30-04-2022 | Paiement direct | 0.69 $ |
| Bell Canada | 30-04-2022 | Paiement direct | 557.17 $ |
| Nadine Bonneau (Frais de déplacement) | 30-04-2022 | Paiement direct | 82.96 $ |
| Robert Cantin (Crédit bottes de travail) | 30-04-2022 | Paiement direct | 240.00 $ |
| Le Service de la perception retraite Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 1 943.38 $ |
| Équipe Laurence | 30-04-2022 | Paiement direct | 1 080.77 $ |
| Équipe Laurence | 30-04-2022 | Paiement direct | 1 885.59 $ |
| Fonds de solidarité FTQ | 30-04-2022 | Paiement direct | 5 704.18 $ |
| Émilie Giroux (Crédit bottes de travail) | 30-04-2022 | Paiement direct | 240.00 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 739.54 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 30.85 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 36.16 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 1 976.20 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 27.94 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 28.73 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 344.19 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 53.61 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 2 651.85 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 72.50 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 21.47 $ |
| Hydro-Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 697.61 $ |
| Cédric Irmer-Longtin (Remb. Factures) | 30-04-2022 | Paiement direct | 304.86 $ |
| Luc Lafontaine (Frais de déplacement) | 30-04-2022 | Paiement direct | 123.22 $ |
| TELUS | 30-04-2022 | Paiement direct | 388.33 $ |
| Mastercard Banque National | 30-04-2022 | Paiement direct | 2 326.99 $ |
| Mastercard Banque National | 30-04-2022 | Paiement direct | 847.30 $ |
| Mazout B. Bélanger inc. | 30-04-2022 | Paiement direct | 2 265.79 $ |
| Mazout B. Bélanger inc. | 30-04-2022 | Paiement direct | 603.64 $ |
| Donald Poirier (Remb. Facture) | 30-04-2022 | Paiement direct | 154.99 $ |
| Revenu Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 167.31 $ |
| Revenu Canada | 30-04-2022 | Paiement direct | 6 219.04 $ |
| Revenu Canada | 30-04-2022 | Paiement direct | 2 988.41 $ |
| Revenu Québec | 30-04-2022 | Paiement direct | 26 040.05 $ |
| Syndicat Canadien de la fonction publique | 30-04-2022 | Paiement direct | 898.45 $ |
| François Taché (Frais de déplacement) | 30-04-2022 | Paiement direct | 1 003.75 $ |

**Total payé** **80 170.15 $**

En vertu du règlement # 2007-516, je vous soumets le rapport des dépenses tel qu'exigé à l'article 5 du règlement sur le contrôle et suivi budgétaire.

Nadine Bonneau

Nadine Bonneau, trésorière

## Liste des comptes à payer
## Au 20 mai 2022

Ville d'Estérel

| Nom du Fournisseur | Date du chèque | Numéro | Montant |
|---|---|---|---|
| Amyot Gélinas, comptables | 20-05-2022 | 11626 | 6 438.60 $ |
| Atelier Hydrauluc | 20-05-2022 | 11627 | 24.37 $ |
| B.M.R. Eugène Monette inc. | 20-05-2022 | 11628 | 1 534.87 $ |
| CBM Informatique | 20-05-2022 | 11629 | 55.12 $ |
| Cotelco | 20-05-2022 | 11630 | 482.90 $ |
| Excavation Monexc inc. | 20-05-2022 | 11631 | 718.60 $ |
| Fournitures de Bureau Denis | 20-05-2022 | 11632 | 1 045.26 $ |
| François Leblanc, huissier de justice | 20-05-2022 | 11633 | 381.33 $ |
| Villemaire pneus et mécanique | 20-05-2022 | 11634 | 3 320.79 $ |
| GDG Environnement | 20-05-2022 | 11635 | 31 970.23 $ |
| GG Bearing | 20-05-2022 | 11636 | 916.39 $ |
| Goulet Moto Sports | 20-05-2022 | 11637 | 58.09 $ |
| Toromont CAT (Québec) | 20-05-2022 | 11638 | 308.59 $ |
| Journal Accès | 20-05-2022 | 11639 | 893.36 $ |
| L'Ami du bucheron | 20-05-2022 | 11640 | 1 524.38 $ |
| Loisirs Laurentides | 20-05-2022 | 11641 | 80.48 $ |
| Machinerie Forget | 20-05-2022 | 11642 | 667.07 $ |
| Multi-Recyclage S.D. inc. | 20-05-2022 | 11643 | 2 117.91 $ |
| MuniConseil Avocats | 20-05-2022 | 11644 | 1 145.43 $ |
| Pièces d'Autos Prud'homme Inc. | 20-05-2022 | 11646 | 785.81 $ |
| Photocopies Sainte-Adèle | 20-05-2022 | 11647 | 115.49 $ |
| DLL Mont-Tremblant | 20-05-2022 | 11648 | 939.39 $ |
| Prévost Fortin D'Aoust S.E.N.C. | 20-05-2022 | 11649 | 2 029.30 $ |
| Purolator inc. | 20-05-2022 | 11650 | 6.90 $ |
| Sani-Nord | 20-05-2022 | 11651 | 715.00 $ |
| SHSME | 20-05-2022 | 11652 | 200.00 $ |
| SPCA Lanaudière Basse-Laurentides | 20-05-2022 | 11653 | 563.18 $ |
| Traction Ste-Agathe | 20-05-2022 | 11654 | 607.35 $ |
| UMQ | 20-05-2022 | 11655 | 3 066.18 $ |
| Usinage Lac Masson inc. | 20-05-2022 | 11656 | 37.08 $ |
| Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson | 20-05-2022 | 11657 | 267 757.00 $ |

**Total à payer** **330 506.45 $**

Nadine Bonneau

Nadine Bonneau
Trésorière